



Wir laden herzlich **zum Erzählcafé ein! Von Frau zu Frau**

26.10.2017 um 17:00 Uhr

Box66 Interkulturelles Beratungs- und Begegnungszentrum für Frauen und Familien am Ostkreuz

Sonntagstr.9, 10245 Berlin

Meine Geschichte, mein Weg – bin ich noch die gleiche Person oder hat mich meine Migrationserfahrung verändert? Was habe ich gelernt? Was habe ich entdeckt? Wo stehe ich heute und wo geht meine Reise hin? Kommt zu unserem Erzählcafé und gehört zu den Frauen, die nach Berlin umgezogen sind.

Findet heraus, welche Motivationen hatten sie und welche Herausforderungen haben sie auf ihrem Weg getroffen und welche noch vor Ihnen stehen? Jede Frau hat eine andere Geschichte, aber uns verbindet eins: Berlin. An diesem Abend erzählt Bianca Monroy ihre eigene Migrationsgeschichte und präsentiert Vorgeschmack ihrer Kunstwerke (<https://www.bianca-monroy.com/>)

Anmeldung bis zum 25.10.2017 per Email an: bwb-box66@via-in-berlin.de

Zapraszamy serdecznie na spotkanie kobiece! **Z kobietami i dla kobiet!**

[26.10.2017](#) o godz [17:00](#)

Interkulturowe Centrum Doradctwa dla Kobiet i Rodzin przy Ostkreuz Box66
Sonntagstr. 9, 10245 Berlin

Moja historia, moja droga–czy jestem wciąż tą samą osobą? Czego się nauczyłam?
Co odkryłam? Gdzie jestem dziś i dokąd zmierzam?
Przyjdź na nasze spotkanie i posłuchaj kobiet, które przeprowadziły się [do](#) Berlina.
Dowiedz się, jakie były ich motywy i jakie wyzwania napotkały na swojej drodze i jakie są jeszcze przed nimi. Każda kobieta ma osobista historię, ale wszystkie nas łączy jedno: Berlin
Podczas tego wieczoru Bianca Monroy (<https://www.bianca-monroy.com/>)
zaprezentuje nam część swoich prac i opowie swoją historię migracyjną.

Zgłoszenia do 25.10.2017 na email bwb-box66@via-in-berlin.de

.....

Les invitamos cordialmente a nuestra rueda de encuentros de mujeres

De mujeres para mujeres

El 26.10.2017 a las 17:00 horas

En la Box66 - Centro intercultural de encuentro y asesoramiento para mujeres y familias en Ostkreuz

Sonntagstr. 9, 10245 Berlin

Mi historia, mi camino - ¿sigo siendo la misma persona o he cambiado a causa de mi experiencia como migrante? ¿Qué es lo que he aprendido? ¿Qué es lo que he descubierto? ¿Dónde me encuentro ahora y hacia donde va mi viaje?

Ven a nuestro encuentro de mujeres comparte tus experiencias con otras mujeres que viven en Berlín

Descubre las motivaciones que te trajeron aquí, los obstáculos que se cruzaron en tu camino y cuál de ellos están aún ahí.

Cada mujer tiene una historia diferente, sin embargo todas nosotras estamos conectadas por un mismo lugar: Berlín

En nuestro primer encuentro Bianca Monroy (<https://www.bianca-monroy.com/>) nos presentará su último trabajo artístico y nos contará su historia migratoria.

Las inscripciones se realizan hasta el 25.10.2017 enviando un mail a bwb-box66@via-in-berlin.de

Box66

نحنندعوكمإلىالقصة

منالنساءإلىالنساء

17:00 26.10.2017 منالنساءإلىالنساء

قصتي، طريقي - مازلتنفسالشخص

أوغيرتتجربتيبالترحيل؟ ماذا

تعلمت؟ ماذااكتشفت؟ أينأنااليوموأين

التسجيلحتى

معرفةماهيالدوافعلديهم، وماهي

لتحديات

كلامرأةلهاقصةمختلفة

ولكنالكلواحد

التسجيلحتى 25.10.2017